Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers III	D3
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers III	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	02.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA140		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3529	JOYE Camille	
Official scorer / Marqueur	2796	GROGNUZ Nadine	
Referee 1 / Arbitre 1	2966	BREGNARD Alain	
Referee 2 / Arbitre 2	1916	KREBS Gaëtan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aumont Loggers III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers III

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	PROGIN Michael				2956
16	A	SAVARY Valentin				1850
1	G	DUC François	X	X	X	1662
	G					
11		ROTZETTER David				2248
69		SAVARY Sylvain				1851
61		NOËL Anthony				2591
68		PURY David				16768
92		JOYE Nathan				2455
87		CHANEY Jérémy				16747
31		ROTHENBUHLER Sascha				3553
19		PACHOUD Guillaume				2324

COACH: ROSSIER Jérémy — Signature — 16777

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:12	31		1				
17:52	31	92	2				
18:37	92	31	3				
28:00	92		4				
37:06	68	16	5				
44:14	69	31	6				
59:51	31	61	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:38	69	2	07:20	S1
47:10	11	2	49:10	H
54:40	19	2	56:40	E
TOTAL			6 min	

2 Murist/Montet Black Tigers III

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	MARGAIRAZ Christophe				16755
90	A	KOLLY Raoul				4020
33	G	CURRAT Denis	X	X	X	1180
	G					
17		MONNERON Gaëtan				1412
78		OERTLE Jimmy				2919
82		VERDON Grégory				1083
71		FASEL Anthony				3198
KP		PILLONEL Pascal				1989

COACH — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:20	82	KP	1				
24:41	71	17	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:00	78	2	03:12	S1
13:48	17	2	15:48	C1
30:24	44	2	32:24	B1
42:45	17	2	44:14	S1
46:46	44	2	48:46	A
TOTAL			10 min	